



Italian Listening Practice 8

This PDF is free, but every week we also prepare special worksheets with additional explanations, examples & exercises. If you like our videos and you'd like to give us a hand, you can join the circle for just \$1 :) More info on our Patreon page:

 <https://www.patreon.com/myitaliancircle>

VIDEO TRANSCRIPT

Benvenuti al video numero 8 di questa serie. *Welcome to episode 8 of our listening practice. So, where were we?*

Nell'episodio precedente abbiamo scoperto che Anna lavora in un negozio di ottica, cioè vende occhiali. Quale dei suoi amici andrà a trovarla in negozio questa volta? Scopriamolo insieme! Ascolteremo anche due nuovi dialoghi tra Sandra e Viola.

1. Una visita inaspettata

Marina: Buongiorno... c'è qualcuno?

Anna: Un momento, arrivo! Oh, ciao Marina!

Marina: Ciao Anna, spero di non disturbarti. Ho visto che non c'era nessuno.

Anna: Non mi disturbi affatto, figurati. Come posso aiutarti? Ti serve un paio di occhiali?

Marina: No, non ho bisogno degli occhiali... a dire la verità sono venuta per chiederti come sta Michele.

Anna: Michele?!? È passato a trovarmi proprio ieri. Sta bene, anzi benissimo!

Marina: Ah bene, sono contenta! Ma ho saputo che si è preso un cane. Che strano!

Anna: Sì, è andato al canile e ha adottato un cagnolino. Cosa c'è di strano?

Marina: Mah, non ha mai avuto animali e ora si prende un cane, così, dall'oggi al domani.

Anna: In effetti è stata un'idea mia. Secondo me Michele aveva bisogno di distrarsi, di uscire e anche di fare movimento. Attila è molto affettuoso e ha fatto subito amicizia con i miei cani.

Marina: Ah ecco, è stata un'idea tua. Sono felice per lui, anzi... per voi. Avete sempre avuto una bella amicizia! O forse qualcosa di più.

Anna: Anche tu? Ma no, siamo solo amici, non c'è proprio niente di più! Scusa ma devo salutarti, ho un sacco di lavoro!
Se ti serve un paio di occhiali... sai dove trovarmi.

La persona che è arrivata in negozio oggi è Marina, l'ex fidanzata di Michele. Cosa vuol dire "un sacco"? Significa molto: un sacco di lavoro, molto lavoro. Anna ha molto da fare.

E adesso le mie domande:

Perché Marina è andata in negozio da Anna? Ha bisogno di un paio di occhiali?

Come mai Michele ha deciso di prendere un cane? Di chi è stata l'idea?

Riascoltiamo.

— ascolto 1 —

Marina è andata in negozio da Anna per chiederle come sta Michele. Ricordate? Michele e Anna sono molto amici.

L'idea di prendere un cane non è stata di Michele, ma di Anna.

Il prossimo dialogo è tra Michele e un'amica di Anna, Debora. Debora e Michele si incontrano casualmente per strada.

2. Ti ricordi di me?

Debora: Michele, ciao! Sono Debora, un'amica di Anna, ti ricordi di me?

Michele: Ciao Debora, certo che mi ricordo. C'eri anche tu al cenone di Capodanno a casa di Anna.

Debora: Hai ragione, ci siamo conosciuti proprio quella sera.
E questo chi è?

Michele: Ti presento Attila, il mio cane. È piccolo ma ha una grande personalità.

Debora: Lo vedo! Ha un'aria molto feroce! E dove andate di bello?

Michele: Sto andando in negozio da Anna. Vado a prendere i suoi cani e li porto tutti a correre al parco. Attila ha bisogno di sfogarsi, altrimenti mi distrugge la casa!

Debora: Beato te! Io devo tornare in ufficio. Non ho mai tempo per niente.

Michele: Non posso lamentarmi, facendo l'insegnante ho sempre un po' di tempo libero.

Debora: Ma cosa insegni? Scusa, ma non me lo ricordo più!

Michele: Insegno matematica e fisica al liceo.

Debora: Beh, non ti invidio: non dev'essere un lavoro facile! Lo fai da tanto tempo?

Michele: Ormai lavoro in quella scuola da più di dieci anni, da quando sono arrivato in questa città.

Debora: Un sacco di tempo allora! Adesso devo scappare, ci vediamo!

Michele: Ciao, buona serata!

Debora: Ciao Attila!

Pronti per le mie domande?

Dove si sono conosciuti Michele e Debora? E che lavoro fa Michele? Avete capito? Riascoltiamo.

— ascolto 2 —

Michele e Debora si sono conosciuti a casa di Anna, al cenone di Capodanno. Michele fa l'insegnante. Insegna matematica e fisica al liceo, cioè in una scuola superiore.

Ora leggiamo un messaggio scritto da Michele a un suo amico.

3. Un sacco di guai

Ciao Luca, ho bisogno di un favore.

La settimana scorsa sono andato al canile e ho adottato un cagnolino. Sapevo che non sarebbe stato tutto rose e fiori, però non mi aspettavo un disastro tale! Non avevo mai avuto animali prima e faccio molta fatica a farmi ubbidire. Poi lui è così carino e affettuoso che non riesco a sgridarlo. Quando sono a scuola e lui rimane a

casa da solo ne combina di tutti i colori. La mia vicina dice che abbaia un sacco e che disturba tutto il condominio. Quando vede un gatto in giardino diventa una belva, e quando andiamo a fare una passeggiata con i cani di Anna ho sempre paura che combini qualche guaio. In definitiva, vorrei sapere quando inizia il prossimo corso di obbedienza per cani. Ti prego di prenotare un posto per me e Attila, perché devo assolutamente risolvere questo problema.

Grazie mille, Michele

Qual è il problema di Michele? E cosa vuole fare per risolverlo? Riascoltiamo.

— ascolto 3 —

Il problema di Michele è che non riesce a farsi obbedire dal suo cane Attila. Per risolverlo vuole portare Attila a un corso di obbedienza per cani.

E voi, avete un cane? O preferite i gatti? Ditemelo nei commenti!

Per finire, ascoltiamo due dialoghi tra le amiche Sandra e Viola. Vi farò qualche altra domanda, quindi ascoltate bene!

4. Se tutto va bene...

Sandra: Viola, non ne posso più di aspettarti ogni volta! Sei sempre in ritardo!

Viola: Sandra, non ti agitare, che fretta c'è? Abbiamo detto alle nove e sono solo le nove e un quarto.

Sandra: Va bene, con te è inutile discutere. Mi hai portato quella guida della Russia?

Viola: Certo, eccola qua! Me l'ha prestata Alba. Mi raccomando di non perderla!

Sandra: Non preoccuparti, non voglio farti fare brutta figura. Grazie per avergliela chiesta.

Viola: Certo che per ora viaggiare è impossibile. Spero che tutto torni presto alla normalità, non ne posso più di stare chiusa in casa.

Sandra: Secondo me quest'estate sarà di nuovo possibile viaggiare. Almeno lo spero, ho già prenotato un biglietto per Mosca!

Viola: Dai? Che bello, e quando parti?

Sandra: Se tutto va bene parto il dieci giugno. Però prenoterò l'albergo solo all'ultimo momento.

Viola: Io invece appena possibile voglio andare in un posto caldo. Sono stufa della nebbia e dell'umidità!

Sandra: Beh, detto da una che viene da Bologna, è il colmo!

Dove vuole andare Sandra quando sarà possibile viaggiare? Quando partirà?

E da quale città viene Viola? Riascoltiamo!

— ascolto 4 —

Sandra sogna di andare in Russia, anzi ha già comprato un biglietto aereo per Mosca!

Se tutto va bene, partirà il 10 giugno. La sua amica Viola è originaria di Bologna.

Ascoltiamo l'ultimo dialogo. Sandra e Viola sono di nuovo al cinema.

5. Che polpettone!

Viola: Eccoci di nuovo qua. Ma perché in questo cinema fanno dei film così noiosi?

Sandra: Ma Viola, fanno dei film un po' diversi dal solito, più impegnati!

Viola: A me sembrano solo dei polpettoni. Nel film della settimana scorsa gli attori hanno pronunciato tre parole in due ore!

Sandra: A me è piaciuto e la colonna sonora era bellissima. Ma insomma, tu che film vorresti vedere?

Viola: Mi piacciono i film in cui succede qualcosa! I film d'azione, o anche di fantascienza. Per esempio ieri ho visto l'ultimo episodio di Guerre Stellari.

Sandra: Va bene, te lo concedo, la saga di Guerre Stellari piace anche a me. Il mio personaggio preferito è Yoda! Adoro quando parla al contrario.

Viola: A casa ho tutti i DVD in italiano. Dai, scappiamo finché siamo ancora in tempo!

Sandra: Viola, mi fai morire!

Com'è andata? Avete capito quali sono i film che piacciono a Sandra? Preferisce i film impegnati, mentre Viola invece ama i film d'azione e di fantascienza. *We talked about cinema in [this video](#), have a look!*

Ciao! Ci vediamo presto!

ENGLISH TRANSLATION

In the previous episode we found out that Anna works at an optician's, i.e. she sells glasses. Which of her friends will visit her in the shop this time? Let's find out together! We will also hear two new dialogues between Sandra and Viola.

1. An unexpected visit

- Marina: Good morning... is anyone there?
- Anna: Just a moment, I'm coming! Oh, hi Marina!
- Marina: Hi Anna, I hope I'm not bothering you. I saw that there was no one here.
- Anna: You're not bothering me at all, no worries. How can I help you? Do you need a pair of glasses?
- Marina: No, I don't need glasses... to be honest I came to ask you how Michele is doing.
- Anna: Michele?!? He came to see me just yesterday. He's doing well, very well indeed!
- Marina: Well, I'm glad! But I heard he got a dog. How odd!
- Anna: Yes, he went to the pound and adopted a little dog. What's strange about that?
- Marina: He's never had any animals and now he gets a dog, just like that.
- Anna: Actually it was my idea. In my opinion, Michele needed to be distracted, to go out and get some exercise. Attila is very affectionate and immediately made friends with my dogs.
- Marina: So it was your idea. I'm happy for him, or rather... for you both. You always had such a good friendship! Or maybe more than that.
- Anna: Not you too! I swear, we're just friends, there's nothing more to it! Sorry but I have to say goodbye, I have so much work!
If you need a pair of glasses... you know where to find me.

The person who arrived at the shop today is Marina, Michele's ex-girlfriend. What does "un sacco" mean? It means a lot: a heap of work. Anna has a lot to do.

And now my questions:

Why did Marina go to Anna's shop? Does she need a pair of glasses?

Why did Michele decide to get a dog? Whose idea was it? Let's listen again.

Marina went to Anna's shop to ask her how Michele is doing. Do you remember? Michele and Anna are very close friends.

The idea of getting a dog was not Michele's, but Anna's.

The next dialogue is between Michele and a friend of Anna's, Debora. Debora and Michele meet by chance in the street.

2. Do you remember me?

Debora: Michele, hi! I'm Debora, a friend of Anna's, do you remember me?

Michele: Hi Debora, of course I remember. You were at Anna's place for New Year's Eve dinner.

Debora: You're right, we met that night. And who is this?

Michele: This is Attila, my dog. He's small but has a great personality.

Debora: I can see that! He looks very fierce! Where are you going?

Michele: I'm going to Anna's shop. I'm going to pick up her dogs and take them all for a run in the park. Attila needs to let off steam or he'll wreck my house!

Debora: Lucky you! I have to get back to the office. I never have time for anything.

Michele: I can't complain, being a teacher I always have some free time.

Debora: What do you teach? Sorry, but I don't remember!

Michele: I teach high school mathematics and physics.

Debora: Well, I don't envy you: it can't be an easy job! Have you been doing it long?

Michele: I have been working in that school for more than ten years Michele: now, ever since I arrived in this city.

Debora: A long time then! I have to run now, see you!

Michele: Bye, have a good evening!

Debora: Bye Attila!

Ready for my questions?

Where did Michele and Debora meet? And what does Michele do for a living? Did you understand?

Let's listen again.

Michele and Debora met at Anna's house on New Year's Eve.

Michele is a teacher. He teaches mathematics and physics at a high school.

Now let's read a message written by Michele to a friend of his.

3. A lot of trouble

Hi Luca, I need a favour.

Last week I went to the pound and adopted a little dog. I knew it wouldn't be all sunshine and roses, but I didn't expect such a disaster! I had never had animals before and I have a hard time getting him to listen. He is so cute and affectionate that I can't bring myself to scold him. When I'm at school and he's home alone he does all sorts of things. My neighbour says he barks a lot and disturbs the whole building. When he sees a cat in the garden he gets out of control, and when we go for a walk with Anna's dogs I am always afraid that he will get into trouble. In short, I would like to know when the next dog training class starts. Please book a place for Attila and me, because I really need to solve this problem.

Thank you very much, Michele

What is Michele's problem? And what does he want to do to solve it? Let's listen again.

Michele's problem is that he cannot get his dog Attila to listen to him. To solve this problem he wants to take Attila to a dog training class.

What about you, do you have a dog? Or do you prefer cats? Tell me in the comments!

Finally, let's listen to two dialogues between our friends Sandra and Viola. I will ask you a few more questions, so listen carefully!

4. If all goes well...

Sandra: Viola, I'm tired of waiting for you every time! You're always late!

Viola: Sandra, don't fret, what's the rush? We said nine o'clock and it's only quarter past nine.

Sandra: All right, there's no point in arguing with you. Did you bring me that guidebook to Russia?

Viola: Sure, here it is! Alba lent it to me. Be careful not to lose it!

Sandra: Don't worry, I don't want to make you look bad. Thank you for asking.

Viola: Of course, travelling is impossible for the time being. I hope everything goes back to normal soon, I can't stay home all the time any longer.

Sandra: I think we'll be able to travel again this summer. At least I hope so, I have already booked a ticket to Moscow!

Viola: Really? How nice, and when are you leaving?

Sandra: If all goes well, I'll leave on 10 June. But I will only book the hotel at the last moment.

Viola: Myself, I want to go somewhere warm as soon as possible. I'm sick of fog and humidity!

Sandra: Well, this sounds really weird coming from someone from Bologna!

Where does Sandra want to go when it will be possible to travel again? When will she leave? And what city is Viola from? Let's hear it again!

Sandra dreams of going to Russia - in fact, she has already bought a plane ticket to Moscow! If all goes well, she will leave on 10 June. Her friend Viola is from Bologna. Let's listen to the last dialogue. Sandra and Viola are at the cinema again.

5. What a bore!

Viola: Here we are again. But why do they show such boring films in this cinema?

Sandra: But Viola, they show films that are a bit different than usual, more profound!

Viola: They just look like such a bore to me. In last week's film the actors said three words in two hours!

Sandra: I liked it and the soundtrack was great. But what kind of film would you like to see?

Viola: I like movies where something happens! Action films, or even science fiction films. For example yesterday I watched the last episode of Star Wars.

Sandra: Alright, I'll give you that, I like the Star Wars saga too. My favourite character is Yoda! I love it when he talks backwards.

Viola: I have all the Italian DVDs at home. Come on, let's get out while we can!

Sandra: Viola, you're killing me!

How did it go? Did you find out which films Sandra likes? She prefers highbrow films, while Viola likes action and science fiction films.